

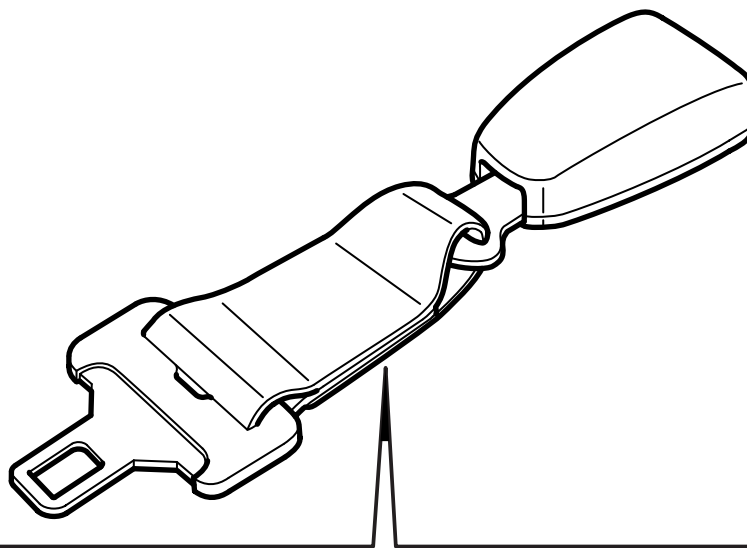


MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Saab 900 M90-93, Saab 900 M94-, Saab 9000 M89-, Saab 9-3, Saab 9-5

Удлинитель ремня

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
400 129 250	8:53-19	May 00	53 31 038	

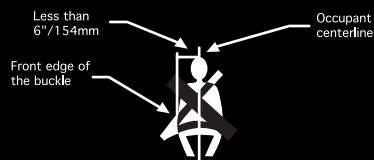


⚠ WARNING Lap Belt Extender

Do not use extender;

- Unless it is physically required in order to wear the vehicle's safety belt,
- If it causes the distance between the front edge of the buckle and the center of the occupant's body to be less than 6 inches / 154mm.

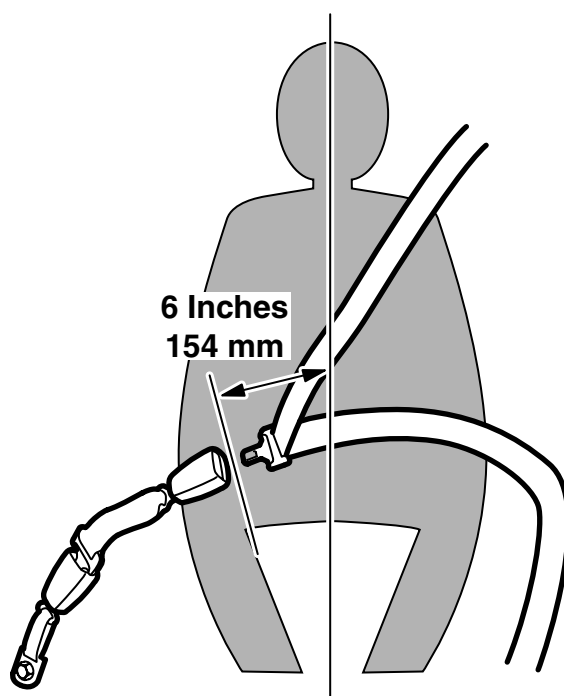
Extender must only be used in the vehicle and seating position it was provided for. Remove and stow when not in use.



Saab Automobile AB

5330972

E980A271



E980A272

Важно**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не пользуйтесь удлинителем ремня:

- Если это не является физически необходимым для того, чтобы можно было пользоваться ремнем безопасности автомобиля.
- Если он дает расстояние от верхнего края замка удлинителя ремня до средней линии тела пассажира менее 154 мм (6").

Удлинителем ремня можно пользоваться только в том автомобиле, для которого он предназначен, и только для тех лиц, которые соответствуют требованиям, приведенным в п. 7 на стр. 3.

Снимите и уберите в сторону удлинитель ремня, когда он не используется тем, кому он необходим.

Данным удлинителем ремня следует пользоваться только в том случае, когда штатный ремень безопасности недостаточно длинный для взрослого человека.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удлинитель ремня нельзя оставлять в замке ремня безопасности, поскольку при этом система может функционировать неправильно. Если удлинитель ремня оставлен в замке ремня переднего кресла, то система предупреждения о ремне безопасности не действует.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Удлинитель ремня можно применять только для взрослых людей, которые не могут пристегнуть ремень безопасности без удлинителя. Если ремень безопасности автомобиля можно пристегнуть с нормальным натягом, то им следует пользоваться без удлинителя. Неправильное пользование удлинителем ремня может привести к повышению опасности получения личных травм при столкновении. Тщательно соблюдайте данную инструкцию, чтобы предотвратить эту опасность.

Когда применяется удлинитель ремня, меняется положение наплечной части ремня безопасности. Если удлинителем ремня пользуется кто-либо, кто в действительности не нуждается в нем, диагональная часть ремня может занять неправильное положение, что может повысить опасность личных травм. Чтобы предотвратить эту опасность, следуйте пп. 1-9.

- 1 О том, как корректировать ремень безопасности, читайте в инструкции по эксплуатации автомобиля.
- 2 Установите кресло в удобное положение.
- 3 Расположите ремень безопасности на теле и попытайтесь пристегнуть его, не пользуясь удлинителем. Не пользуйтесь удлинителем просто для того, чтобы было легче пристегнуть ремень, а только тогда, когда невозможно пристегнуть ремень без удлинителя.
- 4 Вставьте язычок ремня безопасности автомобиля в замок удлинителя ремня. Этикетка на удлинителе ремня должна быть повернута к телу пассажира.
- 5 Вставьте язычок удлинителя в замок ремня безопасности автомобиля.
- 6 Натяните диагональную ленту так, чтобы набедренная лента натянулась и прилегала к бедрам. Это особенно важно, когда пассажир одет в толстую верхнюю одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если расстояние от верхнего края замка удлинителя ремня до средней линии тела пассажира менее 154 мм (6"), может повышаться опасность личных травм при столкновении. Чтобы предотвратить эту опасность, следуйте инструкциям в п. 7.

- 7 При монтаже удлинителя ремня безопасности важно проверить, чтобы расстояние от верхнего края замка удлинителя ремня до средней линии тела пассажира было не менее 154 мм (6"). Если это расстояние меньше 154 мм (6"), то ремень безопасности следует пристегивать без использования удлинителя.
- 8 Если изменено положение кресла, если пассажир сидит на другом месте или одет в другую одежду (например, сидит без верхней одежды вместо толстого зимнего пальто), то удлинитель ремня может не потребоваться. Проверьте, нужен ли удлинитель, согласно пп. 1-7.
- 9 Снимите и уберите в сторону удлинитель ремня, когда он не используется тем, кому он необходим. Удлинителем ремня могут пользоваться только взрослые люди, соответствующие требованиям, приведенным в пп. 1-7.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если лица, не соответствующие требованиям, приведенным в пп. 1-7, пользуются удлинителем ремня безопасности, то это может повысить опасность личных травм. В этом случае запрещено пользоваться удлинителем.